

MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2013

ITALIAN / ITALIANO B

Higher Level Niveau Supérieur Nivel Superior

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.
- Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.

TESTO A — È NATO POPSOPHIA, PRIMO FESTIVAL DI FILOSOFIA DEL CONTEMPORANEO

1.	B, C, E, G, H (non importa l'ordine)	[5 punti]
2.	E	
3.	A	
4.	C	
5.	insomma	
6.	В	
7.	stili di apprendimento	
		TESTO A: [11 punti]

TESTO B — IL CLONE DELL'ITALIA, MADE IN CHINA

- **8.** invece
- **9.** differentemente
- 10. professionisti dell'occasione / scienziati dello sconto
- 11. di mettere la merce in offerta con ribassi (dal 30 % al 70 %) / di abbassare i prezzi (dal 30 % al 70 %)

 Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.
- **12.** i turisti sono prima di tutto innamorati della fiaba italiana (che si continua a narrare in Oriente)
- **13.** (ai) turisti / (ai) turisti (cinesi) / (ai) turisti (asiatici) *Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
- **14.** B
- **15.** (perché) non devono spendere molto per il viaggio / arrivano in poco tempo *Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto*.
- 16. rappresentano
- 17. aumentano
- **18.** esistono
- **19.** B

TESTO B: [12 punti]

TESTO C — MANUALE DI GIORNALISMO

		TESTO C: [12 punti]
31.	A	
30.	esaurito	
29.	A	
28.	espedienti	
27.	qualsiasi	
26.	si sente/per sentirsi più al sicuro (dietro frasi contorte e oscure) Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.	
25.	di ripetersi / le ripetizioni / la ripetizione	
24.	В	
23.	4	
22.	tecnica romanzesca	
21.	buttar giù (la prima cosa che viene in mente)	
20.	1 / avere qualcosa da dire	

TESTO D — GUIDO

- **32.** nessuno dei due aveva grandi legami con gli altri compagni *Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto*.
- 33. la sua aria irregolare e/o romantica / l'idea che i suoi interessi (sentimentali) fossero fuori dalla classe
- **34.** fuori portata
- **35.** era sicuro di non interessare Paola *Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
- **36.** stavamo a contatto d'occhi
- **37.** (tendevo a trattare) il tempo come un bene inesauribile
- **38.** occasione

NOTA BENE: Per le giustificazioni delle domande da 39 a 43, si accettano solo le citazioni qui date. Eventualmente possono essere accettate fino a due parole supplementari, a condizione che non alterino sensibilmente il senso. Per ottenere un punto per ogni risposta è necessario rispondere correttamente sia se la risposta è vera o falsa sia scrivere la citazione corretta.

- **39.** Vero se ne stava seduta [...] come su un piccolo trono
- **40.** Vero i pochi metri che ci separavano mi sembravano distanze invalicabili
- **41.** Vero Guido è rimasto (qualche tempo) insieme a me in questa dimensione contemplativa
- **42.** Falso non si nascondeva dietro atteggiamenti (per sentirsi più sicuro)
- **43.** Vero gli ha lasciato intaccare la corazza che la proteggeva / ha cominciato a girare la testa verso il nostro banco (durante le lezioni)
- **44.** C
- **45.** B

TESTO D: [14 punti]

TESTO E — L'INFINITO VIAGGIARE

E		
C		
В		
sperare che l'esistenza passi il più rapidamente possibile Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.		
A		
В		
D		
F		
C		
una casa, uno spazio (nell'infinito dell'universo) / una casa / uno spazio (nell'infinito dell'universo)		
В		
TESTO E: [11 punti]		
TOTALE: [60 punti]		